



即刻发布

大都会特快交通网络东线（REM de l'Est）：唐人街工作组要求参与协商会议

2022年3月13日 - 在大都会特快交通东线（以下简称REM de l'Est）的初始规划发布15个月后，CDPQ Infra公司于周三公布了REM de l'Est的“改进”版本。这个耗资100亿加元的项目旨在连接城市东部与西部的居民。

去年八月，蒙特利尔唐人街工作组（以下简称GTQC）强烈表达了对于该项目的担忧。修改后的方案仍然没有解决我们此前的担忧，并且危及唐人街整体建筑、文化环境及其社区居民的生活。

GTQC提出了几项建议，旨在确保改善和尊重唐人街社区的生活质量，同时保护唐人街的文化及历史意义。GTQC坚持要求：

- 唐人街社区的意见被纳入规划进程；
- 优先采取地下基础设施建设；
- 确保唐人街社区Jeanne- Mance街道的渗透性，距离Noyau Institutionnel仅一步之遥处的高架轨道和封闭路段将对社区及其未来发展产生巨大影响；
- 该站的建设将历史、文化遗产纳入考虑，为发扬唐人街独特的文化身份做出贡献；
- 在尊重历史遗产的基础上，从设计和规划的角度整合交通网络与唐人街。

亚裔社区为争取和维护唐人街的历史、文化遗产地位奋斗了两年之久。唐人街已被市政府认定成为蒙特利尔第一个历史遗址。魁省文化部长Nathalie Roy将唐人街的中心命为site patrimonial du Noyau-Institutionnel-du-Quartier-Chinois，从而表示该省和该市认识并承认唐人街的文化及历史意义。

GTQC认为其应当参与REM的规划进程，与市政府和省府保护唐人街及其社区的决心和意愿保持一致。

新的REM de l'Est的规划是不可接受的，它有损唐人街及其社区的利益。

媒体垂询

GTQC可以用法语和英语回复媒体。

法语联系人：Jonathan Cha

电话：514-220-6258

英语联系人：Donny Seto 司徒傑敏

电话：514-804-6092



即時發布新聞稿

輕軌東線 (REM de l'Est) : 唐人街工作組要求參與協談會議

2022年3月13日

CDPQ Infra公司繼輕軌東線 (以下簡稱 REM de l'Est) 初始計劃公布15個月後，於週三 (9日) 公佈了 REM de l'Est 的「改進」版本。此項耗資100億加幣的交通建設計畫旨在連接城市東部與西部的居民。

去年八月，滿地可唐人街工作組 (以下簡稱 CWG) 對於該計畫表達了強烈的擔憂。然而，修改後的方案仍未解決我們此前提出的疑慮，並且危及唐人街整體建築、文化環境及其社區居民的生活。

CWG 提出了幾項建議，旨在確保唐人街社區居民的生活品質受到應有的尊重及提升，亦同時保護唐人街的文化和歷史意義。CWG 堅持要求：

- 唐人街社區的意見被納入規劃過程；
- 優先採納鐵軌設施地下化方案；
- 確保唐人街社區 Jeanne-Mance 街道的通透性，距離「唐人街核心」noyau institutionnel 僅一步之遙處的高架軌道和封閉路段將對社區及其未來發展產生巨大衝擊；
- 該站的建設將歷史、文化遺產納入考量，為發揚唐人街獨特的文化做出貢獻；
- 以尊重唐人街歷史遺產的基礎上，整合交通網絡的設計和規劃。

亞裔社區為爭取和維護唐人街的歷史、文化遺產地位奮鬥了兩年之久。唐人街已被市政府認定為滿地可第一座歷史遺址。魁北克省文化部長 Nathalie Roy 將唐人街的中心規劃為 site patrimonial du Noyau-Institutionnel-du-Quartier-Chinois，從而表示省政府和市政府共同認定唐人街文化及歷史意義的決心。

CWG 認為唐人街居民應當參與 REM 的規劃過程，才能與市政府和省政府保護唐人街及



Chinatown Working Group | Groupe de travail sur le Quartier chinois
cwgmtl.org | media@cwgmtl.org

其社區的決定和意願保持一致。

我們無法接受REM de l'Est 更新版的計畫，並譴責新計畫對唐人街及其社區的衝擊。

媒體諮詢

CWG 可以用法文和英文回復媒體。

英文聯絡人：Donny Seto 司徒傑敏

電話：(514) 804-6092

法文聯絡人：Jonathan Cha

電話：(514) 220-6258